

BG

Страница 1 от 22  
Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II  
Преработено издание / Версия: 31.05.2019 / 0015  
Заменя текста от / Версия: 09.08.2018 / 0014  
Дата на влизане в сила: 31.05.2019  
Дата на отпечатване на PDF файла: 03.06.2019  
Чистител за спирачки, туба 30 I  
Art.: 558273

## Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II

### РАЗДЕЛ 1: Идентификация на веществото/сместа и на дружеството/предприятието

#### 1.1 Идентификатори на продукта

**Чистител за спирачки, туба 30 I**  
**Art.: 558273**

#### 1.2 Идентифицирани употреби на веществото или сместа, които са от значение, и употреби, които не се препоръчват

Идентифицирани употреби на веществото или сместа, които са от значение:

Почистващ препарат

Обезмаслител

Сектор на употреба [SU]:

SU 0 - Други

SU 1 - Земеделие, лесовъдство, риболов

SU19 - Изграждане и строителна работа

SU22 - Професионални употреби: Обществена сфера (администрация, образование, забавление, услуги, занаятчий)

Категория на химическия продукт [PC]:

PC35 - Продукти за измиване и почистване

Категория на процеса [PROC]:

PROC 8b - Прехвърляне на вещество или смес (зарещдане и изпраждане) в специализирани съоръжения

PROC11 - Пулверизиране извън промишлена среда

Категории на изделието [AC]:

AC99 - Не е необходимо.

Категория за отделяне в околната среда [ERC]:

ERC99 - Не е необходимо.

Употреби, които не се препоръчват:

В момента няма информация затова.

#### 1.3 Подробни данни за доставчика на информационния лист за безопасност

BG

Frodexim Trade Ltd., ул. Васил Левски №154, 1261 Мрамор-София, България  
Телефон:+359 2 81 85 610, Факс:+359 2 81 85 611  
www.frodexim.com

Подробни данни за доставчика на информационния лист за безопасност виж раздел 16 от този информационен лист за безопасност на ЕО.

Електронен адрес на компетентното лице: info@chemical-check.de, k.schnurbusch@chemical-check.de . Моля, не използвайте за поискване на информационни листове за безопасност.

#### 1.4 Телефонен номер при спешни случаи

Информационни служби при спешни случаи / официален консултативен орган:

BG

Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II

Преработено издание / Версия: 31.05.2019 / 0015

Заменя текста от / Версия: 09.08.2018 / 0014

Дата на влизане в сила: 31.05.2019

Дата на отпечатване на PDF файла: 03.06.2019

Чистител за спирачки, туба 30 l

Art.: 558273

Национален токсикологичен информационен център, Многопрофилна болница за активно лечение и спешна медицина "Н.И.Пирогов"

Телефон за спешни случаи / факс: +359 2 9154 233, E-mail: [poison\\_centre@mail.orbitel.bg](mailto:poison_centre@mail.orbitel.bg), <http://www.pirogov.bg>

Телефон за връзка с фирмата/предприятието в случай на спешност:

+49 (0) 700 / 24 112 112 (BRC)

## РАЗДЕЛ 2: Описание на опасностите

### 2.1 Класифициране на веществото или сместа

Класификация съгласно Регламент (ЕО) 1272/2008 (CLP)

Клас на опасност	Категория на опасност	Предупреждение за опасност
Flam. Liq.	2	H225-Силно запалими течност и пари.
Skin Irrit.	2	H315-Предизвиква дразнене на кожата.
Asp. Tox.	1	H304-Може да бъде смъртоносен при поглъщане и навлизане в дихателните пътища.
STOT SE	3	H336-Може да предизвика сънливост или световъртеж.
Aquatic Chronic	2	H411-Токсичен за водните организми, с дълготраен ефект.

### 2.2 Елементи на етикета

Етикетирание съгласно Регламент (ЕО) 1272/2008 (CLP)



Опасно

H225-Силно запалими течност и пари. H315-Предизвиква дразнене на кожата. H304-Може да бъде смъртоносен при поглъщане и навлизане в дихателните пътища. H336-Може да предизвика сънливост или световъртеж. H411-Токсичен за водните организми, с дълготраен ефект.

P210-Да се пази от топлина, нагорещени повърхности, искри, открит пламък и други източници на запалване. Тютюнопушенето е забранено. P243-Предприемете действия за предотвратяване на освобождаването на статично електричество. P261-Избягвайте вдишване на изпарения или аерозоли. P273-Да се избягва изпускане в околната среда. P280-Използвайте предпазни ръкавици и предпазни очила / предпазна маска за лице. P301+P310+P331-ПРИ ПОГЛЪЩАНЕ: незабавно се обадете в ЦЕНТЪР ПО ТОКСИКОЛОГИЯ / на лекар. НЕ предизвиквайте повръщане. P312-При неразположение се обадете в ЦЕНТЪР ПО ТОКСИКОЛОГИЯ / на лекар. P403+P233-Да се съхранява на добре проветриво място. Съдът да се съхранява плътно затворен.

Страница 3 от 22  
 Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II  
 Преработено издание / Версия: 31.05.2019 / 0015  
 Заменя текста от / Версия: 09.08.2018 / 0014  
 Дата на влизане в сила: 31.05.2019  
 Дата на отпечатване на PDF файла: 03.06.2019  
 Чистител за спирачки, туба 30 I  
 Art.: 558273

пропан-2-ол  
 Нафта (нефт), С6-С7, n-алкани, изо-алкани, циклоалкани, <5% n-хексан

### 2.3 Други опасности

Сместа на съдържа vPvB вещество (vPvB = много устойчиво, силно биокумулиращо) съответно не спада към Приложение XIII на Регламента (ЕО) 1907/2006 (< 0,1 %).

Сместа на съдържа PBT вещество (PBT = устойчиво, биокумулиращо и токсично) съответно не спада към Приложение XIII на Регламента (ЕО) 1907/2006 (< 0,1 %).

Опасност от замърсяване на питейни води при изтичане на дори малки количества.

## РАЗДЕЛ 3: Състав/информация за съставките

### 3.1 Вещество

неприл.

### 3.2 Смес

<b>Нафта (нефт), С6-С7, n-алкани, изо-алкани, циклоалкани, &lt;5% n-хексан</b>	
<b>Регистрационен номер (REACH)</b>	---
<b>Index</b>	---
<b>EINECS, ELINCS, NLP</b>	921-024-6 (REACH-IT List-No.)
<b>CAS</b>	---
<b>% съдържание</b>	80-100
<b>Класификация съгласно Регламент (ЕО) № 1272/2008 (CLP)</b>	Flam. Liq. 2, H225 Skin Irrit. 2, H315 Asp. Tox. 1, H304 STOT SE 3, H336 Aquatic Chronic 2, H411

<b>пропан-2-ол</b>	
<b>Регистрационен номер (REACH)</b>	01-2119457558-25-XXXX
<b>Index</b>	603-117-00-0
<b>EINECS, ELINCS, NLP</b>	200-661-7
<b>CAS</b>	67-63-0
<b>% съдържание</b>	1-5
<b>Класификация съгласно Регламент (ЕО) № 1272/2008 (CLP)</b>	Flam. Liq. 2, H225 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H336

Текст на H-фразите и съкращенията при класифициране (GHS/CLP): виж раздел 16.

Веществата в този раздел са посочени с действителната и приложимата им класификация!

Това означава, че за настоящата класификация на веществата, които са изброени в Приложение VI, таблица 3.1 от Регламент (ЕО) № 1272/2008 (относно класифицирането, етикетирането и опаковането), са взети предвид всички посочени там бележки.

## РАЗДЕЛ 4: Мерки за първа помощ

### 4.1 Описание на мерките за първа помощ

Оказващите първа помощ трябва да внимават за своята лична защита!

Страница 4 от 22  
Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II  
Преработено издание / Версия: 31.05.2019 / 0015  
Заменя текста от / Версия: 09.08.2018 / 0014  
Дата на влизане в сила: 31.05.2019  
Дата на отпечатване на PDF файла: 03.06.2019  
Чистител за спирачки, туба 30 I  
Art.: 558273

На човек в безсъзнание никога да не се дават течности през устата!

#### **При вдишване**

Лицето да се отдалечи от зоната на опасност.

Засегнатото лице да се изведе на чист въздух и в зависимост от симптомите да се проведе консултация лекар.

При изпадане в безсъзнание тялото да се положи стабилно на една страна и да се потърси лекарска помощ.

#### **При контакт с кожата**

Отстранете замърсени, напоени дрехи незабавно, измийте основно с много вода и сапун, при раздразнения на кожата (зачервяване и др.) потърсете лекарски съвет.

#### **При контакт с очите**

Отстранете контактните лещи.

Изплакнете обилно с вода в продължение на няколко минути, при нужда потърсете лекар.

#### **При поглъщане**

Устата да се изплакне основно с вода.

Не предизвиквайте повръщане, веднага потърсете лекар.

Опасност от вдишване/аспириране.

При повръщане дръжте главата надолу, за да не попадне стомашното съдържание в белите дробове.

### **4.2 Най-съществени остри и настъпващи след известен период от време симптоми и ефекти**

Сълзене на очите.

обрив

Сърбеж

Замайване

Умора.

Обърканост

Може да се появят:

Дразнене на очите

При продължителен контакт:

Продуктът действа обезмасляващо.

Дерматит (възпаление на кожата).

Поглъщане:

Опасност от вдишване/аспириране.

Белодробни увреждания

Белодробен оток

Вдишване:

Дразнене на дихателните пътища.

Замайване

Главоболие

Въздействие/поражение на централната нервна система

Загуба на съзнание

В определени случаи е възможно симптомите на отравяне да се появят едва след известно време/след няколко часа.

### **4.3 Указание за необходимостта от всякакви неотложни медицински грижи и специално лечение**

Указания за лекаря:

Стомашна промивка само посредством ендотрахиална интубация.

Допълнително наблюдение за пневмония и белодробен оток.

## **РАЗДЕЛ 5: Противопожарни мерки**

### **5.1 Пожарогасителни средства**

Подходящи пожарогасителни средства

CO<sub>2</sub>

Страница 5 от 22  
Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II  
Преработено издание / Версия: 31.05.2019 / 0015  
Заменя текста от / Версия: 09.08.2018 / 0014  
Дата на влизане в сила: 31.05.2019  
Дата на отпечатване на PDF файла: 03.06.2019  
Чистител за спирачки, туба 30 I  
Art.: 558273

Прах за гасене  
Водна струя  
Устойчива на алкохол пяна

### Неподходящи пожарогасителни средства

Широка водна струя

### 5.2 Особени опасности, които произтичат от веществото или сместа

В случай на пожар могат да се образуват:

Въглеродни оксиди

Токсични продукти от пиролиза.

Експлозивни паровъздушни / газовъздушни смеси.

Вредни пари, по-тежки от въздуха.

Отровни газове

Дим

Чрез разпространение в близост до земната повърхност е възможно обратното възпламеняване на отдалечени източници на пламък.

### 5.3 Съвети за пожарникарите

Да не се вдишват газовете от експлозията и пожара.

Противогазов апарат, независим от циркулацията.

Според големината на пожара

Цялостна защита в случай на необходимост.

Застрашените съдове да се охладят с вода.

Контаминираната вода от гасенето да се отстрани съобразно административните разпоредби.

Продуктът се задържа (плува) на водната повърхност.

Продуктът може да се възпламени повторно.

## РАЗДЕЛ 6: Мерки при аварийно изпускане

### 6.1 Лични предпазни мерки, предпазни средства и процедури при спешни случаи

Да се отдалечат източници на пламък, да не се пуши.

Да се подсигури достатъчна вентилация.

Да се избягва контакт с очите и кожата, както и инхалация.

Да се вземе под внимание евент. опасност от подхлъзване.

### 6.2 Предпазни мерки за опазване на околната среда

Да не се изпуска в канализацията.

Да се ограничи/уплътни при изтичане на по-големи количества.

Да се отстранят неплътностите, по възможност това се извършва безопасно.

Да се избягва проникването в повърхностни и подпочвени води, както и в почвата.

При аварийно изтичане в канализацията да се информира компетентния орган.

### 6.3 Методи и материали за ограничаване и почистване

Да се събере с материал, свързващ течности (напр. универсално свързващо средство), и отпадъците да се депонират съгласно точка 13.

Никога да не се използват горливи вещества.

### 6.4 Позоваване на други раздели

Лични предпазни средства: виж раздел 8 както и Указания за изхвърляне: виж раздел 13.

## РАЗДЕЛ 7: Работа и съхранение

Освен предоставената в този раздел информация в раздел 8 и 6.1 също е налице информация, която е от значение.

### 7.1 Предпазни мерки за безопасна работа

#### 7.1.1 Общи препоръки

Да се избягва вдишването на парите.

BG

Страница 6 от 22  
 Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II  
 Преработено издание / Версия: 31.05.2019 / 0015  
 Заменя текста от / Версия: 09.08.2018 / 0014  
 Дата на влизане в сила: 31.05.2019  
 Дата на отпечатване на PDF файла: 03.06.2019  
 Чистител за спирачки, туба 30 I  
 Art.: 558273

Да се избягва образуването на аерозол.  
 Да се подsigури добра вентилация на помещението.  
 В случай на необходимост да се вземат мерки за отвеждане (изсмукване) на отработен въздух на работното място или на преработващите машини.  
 Да се държи далеч от източници на пламък - Да не се пуши.  
 Да се вземат мерки срещу електростатично зареждане.  
 Уредите да се заземят.  
 Да се използват уреди, защитени от експлозия.  
 Да се избягва контакт с очите и кожата.  
 Да се вземат под внимание указанията на етикета, както и упътванията за употреба.  
 Производственият процес да се провежда съгласно упътванията за работа.

### 7.1.2 Указания за общи хигиенни мерки на работното място

Да се прилагат общите мерки за хигиена при работа с химични вещества.  
 Да се измият ръцете преди почивка и при приключване на работа.  
 Далеч от хранителни продукти, напитки и фуражи.  
 Отстранят замърсените облекло и предпазни средства преди влизане в места за хранене.

### 7.2 Условия за безопасно съхраняване, включително несъвместимости

Да се съхранява на недостъпно за некомпетентни лица място.  
 Продуктът да се съхранява само в оригиналната опаковка и затворен.  
 Продуктът да не се съхранява в коридори и стълбища.  
 Да се съобразят специалните условия за съхранение.  
 Устойчив на разтворители под  
 Да не се съхранява заедно с пожароопасни или самовъзпламеними вещества.  
 Да се съхранява на добре проветриво място.  
 Да се пази от слънчеви лъчи и въздействие на топлина.

### 7.3 Специфична(и) крайна(и) употреба(и)

В момента няма информация за това.

## РАЗДЕЛ 8: Контрол на експозицията/лични предпазни средства

### 8.1 Параметри на контрол

Химично наименование	Нафта (нефт), C6-C7, n-алкани, изо-алкани, циклоалкани, <5% n-хексан	% съдържание: 8 0-100
ГС-8часа: 300 mg/m <sup>3</sup> (Бензин-разтворител)	ГС-15min: ---	---
Процедури за наблюдение:	- Compur - KITA-187 S (551 174)	
БГС: ---	Други данни: ---	

Химично наименование	пропан-2-ол	% съдържание: 1 -5
ГС-8часа: 980,0 mg/m <sup>3</sup>	ГС-15min: 1225 mg/m <sup>3</sup>	---
Процедури за наблюдение:	- Compur - KITA-122 SA(C) (549 277) - Compur - KITA-150 U (550 382) - Draeger - Alcohol 25/a i-Propanol (81 01 631) DFG (D) (Loesungsmittelgemische), DFG (E) (Solvent mixtures 6) - 1998, 2002 - EU project BC/CEN/ENTR/000/2002-16 card 66-3 (2004) - Draeger - Alcohol 100/a (CH 29 701)	
БГС: ---	Други данни: ---	

**Нафта (нефт), C6-C7, n-алкани, изо-алкани, циклоалкани, <5% n-хексан**

BG

Страница 7 от 22  
 Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II  
 Преработено издание / Версия: 31.05.2019 / 0015  
 Заменя текста от / Версия: 09.08.2018 / 0014  
 Дата на влизане в сила: 31.05.2019  
 Дата на отпечатване на PDF файла: 03.06.2019  
 Чистител за спирачки, туба 30 I  
 Art.: 558273

Поле на приложение	Път на експозиция / Компонент на околната среда	Ефекти върху здравето	Дескриптор	Стойност	Единица	Забележка
Масова употреба	Човек - орално	Продължително, системни ефекти	DNEL	699	mg/kg bw/day	
Масова употреба	Човек - чрез кожата	Продължително, системни ефекти	DNEL	699	mg/kg bw/day	
Масова употреба	Човек - чрез вдишване	Продължително, системни ефекти	DNEL	608	mg/kg bw/day	
Работник / Служител	Човек - чрез кожата	Продължително, системни ефекти	DNEL	773	mg/kg bw/day	
Работник / Служител	Човек - чрез вдишване	Кратко, системни ефекти	DNEL	2035	mg/kg bw/day	

#### пропан-2-ол

Поле на приложение	Път на експозиция / Компонент на околната среда	Ефекти върху здравето	Дескриптор	Стойност	Единица	Забележка
	Околна среда - сладки води		PNEC	140,9	mg/l	
	Околна среда - морска вода		PNEC	140,9	mg/l	
	Околна среда - седимент, сладки води		PNEC	552	mg/kg	
	Околна среда - седимент, морска вода		PNEC	552	mg/kg	
	Околна среда - почва		PNEC	28	mg/kg	
	Околна среда - съоръжение за пречистване на отпадъчни води		PNEC	2251	mg/l	
	Околна среда - вода, спорадично (през определени интервали) освобождаване		PNEC	140,9	mg/l	
Масова употреба	Човек - чрез кожата	Продължително	DNEL	319	mg/kg	(1 d)
Масова употреба	Човек - чрез вдишване	Продължително	DNEL	89	mg/m3	
Масова употреба	Човек - орално	Продължително	DNEL	26	mg/kg	(1 d)
Работник / Служител	Човек - чрез кожата	Продължително	DNEL	888	mg/kg	(1 d)
Работник / Служител	Човек - чрез вдишване	Продължително	DNEL	500	mg/m3	

BG ГС-8часа = Гранични стойности на химичните агенти във въздуха на работната среда - 8 часа  
 (8) = Инхалабилна фракция (2017/164/EU, 2017/2398/EU). (9) = Респирабилна фракция (2017/164/EU, 2017/2398/EU). |  
 ГС-15min = Гранични стойности на химичните агенти във въздуха на работната среда - 15 min  
 (8) = Инхалабилна фракция (2017/164/EU, 2017/2398/EU). (9) = Респирабилна фракция (2017/164/EU, 2017/2398/EU).  
 (10) = Краткосрочна гранична стойност на експозиция по отношение на референтен период от 1 минута (2017/164/EU). | БГС = Биологични гранични стойности на химични агенти и метаболитите им (биомаркери за експозиция) или на биомаркерите за ефект. Биологична среда: Е = еритроцити, У = урина, К = кръв. Време на пробовземане: а = В края на експозицията или в края на смяната, б = За продължителна експозиция - след няколко работни смени, в = След няколко работни смени, г = Не се фиксира | Z\* = съдържание на свободен кристален силициев диоксид във финия прах (%). Кожа = къвзможна е значителна резорбция чрез кожата.

## 8.2 Контрол на експозицията



Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II

Преработено издание / Версия: 31.05.2019 / 0015

Заменя текста от / Версия: 09.08.2018 / 0014

Дата на влизане в сила: 31.05.2019

Дата на отпечатване на PDF файла: 03.06.2019

Чистител за спирачки, туба 30 I

Art.: 558273

### 8.2.1 Подходящ инженерен контрол

Погрижете се за добро проветряване. То може да се постигне с локална вентилационна уредба или общата система за отвеждане на отработен въздух.

Ако това се окаже недостатъчно за поддържане на концентрацията под граничната стойност на експозиция на работното място (ГСПМ), носете подходяща защита за дихателната система.

Важи само когато тук са посочени гранични стойности на експозиция.

Подходящите методи за оценка, с които се проверява ефективността на съответните защитни мерки, включват метрологични и неметрологични методи за определяне.

Те са описани, напр. в BS EN 14042.

BS EN 14042 "Въздух на работното място. Ръководство за приложение и използване на процедури за оценяване излагането на въздействие на химични и биологични агенти".

### 8.2.2 Индивидуални мерки за защита като лични предпазни средства

Да се прилагат общите мерки за хигиена при работа с химични вещества.

Да се измият ръцете преди почивка и при приключване на работа.

Далеч от хранителни продукти, напитки и фуражи.

Отстранят замърсените облекло и предпазни средства преди влизане в места за хранене.

Защита на очите/лицето:

Плътно закриващи страните защитни очила (EN 166).

Защита на кожата - Защита на ръцете:

Устойчиви на разтворители защитни ръкавици (EN 374).

В случай на необходимост

Защитни ръкавици от нитрил (EN 374).

Минимална дебелина на слоя в мм:

0,4

Време на пермеация (време на скъсване) в минути:

>= 480

Защитни ръкавици от полвинилалкохол (EN 374)

Защитни ръкавици от Viton® / от флуорен еластомер (EN 374)

Препоръчителен е защитен крем за ръце.

Изследваните времена на скъсване съгласно EN 16523-1 не са установени по време на реални работни условия.

Препоръчва се максимално време на носене, съответстващо на 50 % от времето на скъсване.

Защита на кожата - Други:

Защитно работно облекло (напр. обезопасяващи обувки EN ISO 20345, работно облекло с дълги ръкави).

Защита на дихателните пътища:

При надвишаване на граничната стойност на експозиция работното място (ГСПМ, ФР Германия) респ.

максималната концентрация на работното място (МКРМ, Швейцария, Австрия).

Противогаз филтър А (EN 14387), отличителен цвят кафяв.

При високи концентрации:

Противогазов апарат (изолиращ апарат) (напр. EN 137 или EN 138).

Да се съобрази времето за носене на противогазовите апарати.

Термични опасности:

Ако се прилагат, те са посочени при отделните предпазни мерки (предпазни средства за очите и лицето, защита на кожата, дихателни апарати).

Допълнителна информация за защитата на ръцете - не са проведени тестове.

Изборът при препаратите е направен според досегашните познания и информация за съдържащите се вещества.

Изборът бе направен за вещества по данни на производителите на ръкавици.



Страница 9 от 22  
Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II  
Преработено издание / Версия: 31.05.2019 / 0015  
Заменя текста от / Версия: 09.08.2018 / 0014  
Дата на влизане в сила: 31.05.2019  
Дата на отпечатване на PDF файла: 03.06.2019  
Чистител за спирачки, туба 30 I  
Art.: 558273

Окончателният избор на материала на ръкавиците трябва да се направи съгласно времето на скъсване, стойността на пермеация (проникване) и деградация.

Изборът на подходящи ръкавици не зависи само от материала, а и от други критерии за качеството, които се различават при всеки производител.

При работа с препарати стабилността на материала на ръкавиците е непредвидима и затова трябва да се провери преди употреба.

Стойностите за времето на скъсване на материала на ръкавиците се получават от производителя на защитни ръкавици и трябва да се спазват.

### 8.2.3 Контрол на експозицията на околната среда

В момента няма информация затова.

## РАЗДЕЛ 9: Физични и химични свойства

### 9.1 Информация относно основните физични и химични свойства

Агрегатно състояние:	Течен
Цвят:	Безцветен
Мирис:	Характерен
Граница на мириса:	Неопределен
pH-стойност:	Неопределен
Точка на топене/точка на замръзване:	<-20 °C
Точка на кипене/интервал на кипене:	80-110 °C
точка на възпламеняване:	-12 °C
Скорост на изпаряване:	Неопределен
Запалимост (твърдо вещество, газ):	Неопределен
Долна граница на експлозия:	0,6 Vol-%
Горна граница на експлозия:	7,6 Vol-%
Налягане на парите:	80 mbar
Плътност на парите (въздух = 1):	Пари, по-тежки от въздуха.
Плътност:	0,702 g/ml
Насипна плътност:	Неопределен
разтворимост(и):	Органични разтворители
Разтворимост във вода:	Неразтворим
Коефициент на разпределение (n-октанол/вода):	Неопределен
Температура на samozапалване:	260 °C (Температура на възпламеняване )
температура на разлагане:	Неопределен
Вискозитет:	<1 mm <sup>2</sup> /s (40°C, ISO 3105)
Експлозивни свойства:	Неопределен
Оксидиращи свойства:	Неопределен

### 9.2 Друга информация

Степен на смесване:	Неопределен
Масна разтворимост / разтворител:	Неопределен
Проводимост:	Неопределен
Повърхностно напрежение:	Неопределен
Съдържание на разтворител:	Неопределен

## РАЗДЕЛ 10: Стабилност и реактивност

### 10.1 Реактивност

Продуктът не е изпитан.

### 10.2 Химична стабилност

Устойчив при правилно съхранение и работа.

Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II

Преработено издание / Версия: 31.05.2019 / 0015

Заменя текста от / Версия: 09.08.2018 / 0014

Дата на влизане в сила: 31.05.2019

Дата на отпечатване на PDF файла: 03.06.2019

Чистител за спирачки, туба 30 I

Art.: 558273

### 10.3 Възможност за опасни реакции

Не се разпада при употреба по предназначение.

### 10.4 Условия, които трябва да се избягват

Нагриване, открит пламък, източници на пламък

Електростатично зареждане

### 10.5 Несъвместими материали

Да се избягва контакт със силно окисляващи средства.

Да се избягва контакт със силни киселини.

### 10.6 Опасни продукти на разпадане

При употреба според изискванията не се разлага.

## РАЗДЕЛ 11: Токсикологична информация

### 11.1 Информация за токсикологичните ефекти

За допълнителна информация относно въздействията върху здравето виж раздел 2.1 (Класификация).

#### Чистител за спирачки, туба 30 I

Art.: 558273

Токсичност / Въздействие	Крайна цел	Стойност	Единица	Организъм	Метод за изпитване	Забележка
Остра токсичност, по орален път на постъпване:						л. д.
Остра токсичност, по дермален път на постъпване:						л. д.
Остра токсичност, чрез вдишване:						л. д.
Корозивност/дразнене на кожата:						л. д.
Сериозно увреждане на очите/дразнене на очите:						л. д.
Сенсibiliзация на дихателните пътища или кожата:						л. д.
Мутагенност на зародишните клетки:						л. д.
Канцерогенност:						л. д.
Репродуктивна токсичност:						л. д.
СТОО (специфична токсичност за определени органи) - еднократна експозиция (STOT-SE):						л. д.
СТОО (специфична токсичност за определени органи) - повтаряща се експозиция (STOT-RE):						л. д.
Опасност при вдишване:						л. д.
Симптоми:						л. д.

Страница 11 от 22  
 Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II  
 Преработено издание / Версия: 31.05.2019 / 0015  
 Заменя текста от / Версия: 09.08.2018 / 0014  
 Дата на влизане в сила: 31.05.2019  
 Дата на отпечатване на PDF файла: 03.06.2019  
 Чистител за спирачки, туба 30 I  
 Art.: 558273

<b>Нафта (нефт), С6-С7, n-алкани, изо-алкани, циклоалкани, &lt;5% n-хексан</b>						
<b>Токсичност / Въздействие</b>	<b>Крайна цел</b>	<b>Стойност</b>	<b>Единица</b>	<b>Организъм</b>	<b>Метод за изпитване</b>	<b>Забележка</b>
Остра токсичност, по орален път на постъпване:	LD50	>5000	mg/kg	Плъх	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	
Остра токсичност, по дермален път на постъпване:	LD50	>2000	mg/kg	Плъх	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	
Остра токсичност, чрез вдишване:	LC50	>20	mg/l/4h	Плъх	OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)	Вредни пари
Корозивност/дразнене на кожата:						Продуктът действа обезмасляващо., Дразнещ
Корозивност/дразнене на кожата:						Повтарящата се експозиция може да предизвика сухота или напукване на кожата.
Сериозно увреждане на очите/дразнене на очите:						Недразнещ
Сенсibiliзация на дихателните пътища или кожата:						Несенсибилизиращ
СТОО (специфична токсичност за определени органи) - еднократна експозиция (STOT-SE):						Може да предизвика дразнене на дихателните пътища.
Опасност при вдишване:						Да

86

Страница 12 от 22  
 Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II  
 Преработено издание / Версия: 31.05.2019 / 0015  
 Заменя текста от / Версия: 09.08.2018 / 0014  
 Дата на влизане в сила: 31.05.2019  
 Дата на отпечатване на PDF файла: 03.06.2019  
 Чистител за спирачки, туба 30 I  
 Art.: 558273

Симптоми:						сънливост, Загуба на съзнание, Смущения на сърцето и кръвообръще нието, Главоболие, Спазми., сънливост, дразнене на лигавицата, Замайване, гадене и повръщане, Химичен пневмонит (състояние, наподобяващ о на белодробно възпаление)
-----------	--	--	--	--	--	---

пропан-2-ол						
Токсичност / Въздействие	Крайна цел	Стойност	Единиц а	Организъм	Метод за изпитване	Забележка
Остра токсичност, по орален път на постъпване:	LD50	4570-5840	mg/kg	Плъх	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	
Остра токсичност, по дермален път на постъпване:	LD50	13900	mg/kg	Заек	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	
Остра токсичност, чрез вдишване:	LC50	30	mg/l/4h	Плъх		
Корозивност/дразнене на кожата:				Заек	OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Недразнеш
Сериозно увреждане на очите/дразнене на очите:				Заек	OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Eye Irrit. 2
Сенсibiliзация на дихателните пътища или кожата:				Морско свинче	OECD 406 (Skin Sensitisation)	Несенсибилизи рац
Мутагенност на зародишните клетки:				Salmonella typhimurium	(Ames-Test)	Отрицателен
Канцерогенност:						Отрицателен
Репродуктивна токсичност:						Отрицателен
СТОО (специфична токсичност за определени органи) - повтаряща се експозиция (STOT-RE):						Засегнат(и) орган(и): черен дроб
Опасност при вдишване:						Не

86

Страница 13 от 22  
 Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II  
 Преработено издание / Версия: 31.05.2019 / 0015  
 Заменя текста от / Версия: 09.08.2018 / 0014  
 Дата на влизане в сила: 31.05.2019  
 Дата на отпечатване на PDF файла: 03.06.2019  
 Чистител за спирачки, туба 30 I  
 Art.: 558273

Симптоми:						задух, Загуба на съзнание, Повръщане., Главоболие, Умора., Замайване, Прилошаване
СТОО (специфична токсичност за определени органи) - повтаряща се експозиция (STOT-RE):	NOAEL	900	mg/kg	Плъх	OECD 408 (Repeated Dose 90-Day Oral Toxicity Study in Rodents)	

## РАЗДЕЛ 12: Екологична информация

За допълнителна информация относно въздействията върху околната среда виж раздел 2.1 (Класификация).

### Чистител за спирачки, туба 30 I Art.: 558273

Токсичност / Въздействие	Крайна цел	Време	Стойност	Единица	Организъм	Метод за изпитване	Забележка
12.1. Токсичност за риби:							л. д.
12.1. Токсичност за водни бълхи (дафнии):							л. д.
12.1. Токсичност за водорасли:							л. д.
12.2. Устойчивост и разградимост:							Продуктът се задържа (плува) на водната повърхност. Разделяне, доколкото е възможно, посредством маслен сепаратор.
12.3. Биоакмулираща способност:							л. д.
12.4. Преносимост в почвата:							Продуктът е силно летлив.
12.5. Резултати от оценката на РВТ и vPvB:							л. д.
12.6. Други неблагоприятни ефекти:							л. д.
Друга информация:							Съгласно рецептата не се съдържат АОХС.

86

Страница 14 от 22  
 Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II  
 Преработено издание / Версия: 31.05.2019 / 0015  
 Заменя текста от / Версия: 09.08.2018 / 0014  
 Дата на влизане в сила: 31.05.2019  
 Дата на отпечатване на PDF файла: 03.06.2019  
 Чистител за спирачки, туба 30 I  
 Art.: 558273

Друга информация:							Степен на елиминиране DOC (органични комплексобразуватели) $\geq 80\%/28d$ : неприл.
-------------------	--	--	--	--	--	--	--

Нафта (нефт), C6-C7, n-алкани, изо-алкани, циклоалкани, <5% n-хексан							
Токсичност / Въздействие	Крайна цел	Време	Стойност	Единица	Организъм	Метод за изпитване	Забележка
12.1. Токсичност за риби:	LC50	96h	11,4	mg/l	Leuciscus idus	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	
12.1. Токсичност за водни бълхи (дафнии):	NOELR	21d	1	mg/l	Daphnia magna	OECD 211 (Daphnia magna Reproduction Test)	
12.1. Токсичност за водни бълхи (дафнии):	EC50	48h	3	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	
12.1. Токсичност за водорасли:	EC50	72h	30	mg/l	Pseudokirchneriella subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.2. Устойчивост и разградимост:		28d	81	%			Лесно разградим биологично, Заключение по аналогия
12.5. Резултати от оценката на PBT и vPvB:							Не е PBT вещество, Не е vPvB-вещество
Друга информация:	AOX		0	%			
Друга информация:	DOC						Степен на елиминиране DOC (органични комплексобразуватели) $\geq 80\%/28d$ : неприл.

пропан-2-ол							
Токсичност / Въздействие	Крайна цел	Време	Стойност	Единица	Организъм	Метод за изпитване	Забележка
12.1. Токсичност за риби:	LC50	96h	>100	mg/l	Leuciscus idus		
12.1. Токсичност за водни бълхи (дафнии):	EC50	48h	2285	mg/l	Daphnia magna		

Страница 15 от 22  
 Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II  
 Преработено издание / Версия: 31.05.2019 / 0015  
 Заменя текста от / Версия: 09.08.2018 / 0014  
 Дата на влизане в сила: 31.05.2019  
 Дата на отпечатване на PDF файла: 03.06.2019  
 Чистител за спирачки, туба 30 I  
 Art.: 558273

12.1. Токсичност за водорасли:	EC50	72h	>100	mg/l	Desmodesmus subspicatus		
12.2. Устойчивост и разградимост:		21d	95	%		OECD 301 E (Ready Biodegradability - Modified OECD Screening Test)	Лесно разградим биологично
12.2. Устойчивост и разградимост:			99,9	%		OECD 303 A (Simulation Test - Aerobic Sewage Treatment - Activated Sludge Units)	Лесно разградим биологично
12.3. Биоакмулираща способност:	Log Pow		0,05			OECD 107 (Partition Coefficient (n-octanol/water) - Shake Flask Method)	
12.5. Резултати от оценката на PBT и vPvB:							Не е PBT вещество, Не е vPvB-вещество
12.4. Преносимост в почвата:	Кос		1,1				Експертна оценка
Токсичност за бактерии:	EC50		>1000	mg/l	activated sludge		
Друга информация:	ThOD		2,4	g/g			
Друга информация:	BOD5		53	%			
Друга информация:	COD		96	%			По данни от литературата
Друга информация:	COD		2,4	g/g			
Друга информация:	BOD		1171	mg/g			

## РАЗДЕЛ 13: Обезвреждане на отпадъците

### 13.1 Методи за третиране на отпадъци

#### За веществото / препарата / остатъчните количества

Код на отпадъка № ЕО:

Посочените кодове на отпадъците са препоръчителни, породени от предполагаемата употреба на този продукт. Поради специалната употреба и обстоятелствата по отстраняване на отпадъците от страна на потребителя, при други условия могат да се съпоставят и други кодове на отпадъците. (2014/955/ЕС)

07 01 04 други органични разтворители, промивни течности и матерни луги

14 06 03 други разтворители и смеси от разтворители

Препоръка :

Не се насърчава обезвреждането посредством изхвърляне в канализационната система.

Спазвайте местните административни разпоредби.

Да се предаде за оползотворяване на веществото.

Например подходящо съоръжение за изгаряне.

**За непочистен опаковъчен материал**



86

Страница 16 от 22  
 Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II  
 Преработено издание / Версия: 31.05.2019 / 0015  
 Заменя текста от / Версия: 09.08.2018 / 0014  
 Дата на влизане в сила: 31.05.2019  
 Дата на отпечатване на PDF файла: 03.06.2019  
 Чистител за спирачки, туба 30 I  
 Art.: 558273

Да се спазват местните административни разпоредби.  
 Съдовете да се изпразват напълно.  
 Неконтаминирани опаковки могат да бъдат използвани отново.  
 Не подлежащи на почистване опаковки се отстраняват по същия начин, както и веществото.  
 На непочистени съдове да не се пробиват дупки, да не се режат или заваряват.  
 Остатъци могат да представляват опасност за експлозия.

## РАЗДЕЛ 14: Информация относно транспортирането

### Общи данни

14.1. номер по списъка на ООН: 3295

#### Шосеен / железопътен превоз (ADR/RID)

14.2. Точно на наименование на пратката по списъка на ООН:

UN 3295 HYDROCARBONS, LIQUID, N.O.S.

14.3. Клас(ове) на опасност при транспортиране: 3

14.4. Опаковъчна група: II

Класификационен код: F1

LQ: 1 L

14.5. Опасности за околната среда: environmentally hazardous

Tunnel restriction code: D/E

#### Превоз с морски кораби (IMDG-код)

14.2. Точно на наименование на пратката по списъка на ООН:

HYDROCARBONS, LIQUID, N.O.S. (HEPTANES)

14.3. Клас(ове) на опасност при транспортиране: 3

14.4. Опаковъчна група: II

EmS: F-E, S-D

Морски замърсител (Marine Pollutant): Да

14.5. Опасности за околната среда: environmentally hazardous

#### Въздушен транспорт (IATA)

14.2. Точно на наименование на пратката по списъка на ООН:

Hydrocarbons, liquid, n.o.s.

14.3. Клас(ове) на опасност при транспортиране: 3

14.4. Опаковъчна група: II

14.5. Опасности за околната среда: Не е приложимо

#### 14.6. Специални предпазни мерки за потребителите

Лицата, транспортиращи опасни товари, трябва да са преминали инструктаж.

Наредбите за безопасност трябва да се спазват от всички лица, които участват в транспортирането.

Трябва да се вземат предварителни мерки за избягване на аварии.

#### 14.7. Транспортиране в наливно състояние съгласно анекс II към MARPOL и Кодекса

#### IBC

Товарът не е в насипно състояние, а е опакован.

Правила за минимални количества тук не се вземат под внимание.

Номер на опасност, както и кодиране на опаковката при поискване.

Спазвайте специалните разпоредби (special provisions).



## РАЗДЕЛ 15: Информация относно нормативната уредба

Страница 17 от 22

Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II

Преработено издание / Версия: 31.05.2019 / 0015

Заменя текста от / Версия: 09.08.2018 / 0014

Дата на влизане в сила: 31.05.2019

Дата на отпечатване на PDF файла: 03.06.2019

Чистител за спирачки, туба 30 I

Art.: 558273

## 15.1 Специфични за веществото или сместа нормативна уредба/законодателство относно безопасността, здравето и околната среда

Да се съобразят ограниченията:

Да се съобразят профсъюзните/трудова-медицинските разпоредби.

Директива 2012/18/ЕС ("Севезо III"), приложение I, част 1 - За този продукт са приложими следните категории (при определени обстоятелства трябва да се вземат предвид и други категории в зависимост от съхранението, употребата и т.н.):

Категории на опасност	Бележки към приложение I	Прагово количество (в тонове) от опасни вещества, посочени в член 3, параграф 10 за целите наприлагане на - Изисквания при нисък рисков потенциал	Прагово количество (в тонове) от опасни вещества, посочени в член 3, параграф 10 за целите наприлагане на - Изисквания при висок рисков потенциал
P5с		5000	50000
E2		200	500

За категоризацията и праговете за минимални количества винаги трябва да се спазват забележките към приложение I на директива 2012/18/ЕС, по-специално посочените в таблиците тук и забележки 1 - 6.

ДИРЕКТИВА 2010/75/ЕС (ЛОС):

100 %

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 648/2006

30 % и повече

алифатни въглеродороди

## 15.2 Оценка на безопасността на химично вещество или смес

За смесите не е предвидена оценка на безопасността на веществата.

### РАЗДЕЛ 16: Друга информация

Преработени точки:

2, 3, 8, 11, 12, 16

Изисква се инструктаж/обучение на персонала за работа с опасни товари.

Настоящите данни се отнасят за продукта в състоянието, в което е бил доставен.

Изисква се инструктаж/обучение на персонала за работа с опасни вещества.

Класификация и използвани методи за извеждането на класификацията на сместа съгласно Регламент (ЕО) 1272/2008 (CLP):

Класификация съгласно Регламент (ЕО) № 1272/2008 (CLP)	Използван метод за оценка
Flam. Liq. 2, H225	Класификация въз основа на резултатите от тестовете.
Skin Irrit. 2, H315	Категоризиране според изчислителни методи.
Asp. Tox. 1, H304	Категоризиране според изчислителни методи.

Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II

Преработено издание / Версия: 31.05.2019 / 0015

Заменя текста от / Версия: 09.08.2018 / 0014

Дата на влизане в сила: 31.05.2019

Дата на отпечатване на PDF файла: 03.06.2019

Чистител за спирачки, туба 30 l

Art.: 558273

STOT SE 3, H336	Категоризиране според изчислителни методи.
Aquatic Chronic 2, H411	Категоризиране според изчислителни методи.

Посочените по-долу фрази представляват изписаните фрази за опасност, кодове за класове и категории на опасност (GHS/CLP) на съставките (назовани в раздел 2 и 3).

H225 Силно запалими течност и пари.

H304 Може да бъде смъртоносен при поглъщане и навлизане в дихателните пътища.

H315 Предизвиква дразнене на кожата.

H319 Предизвиква сериозно дразнене на очите.

H336 Може да предизвика сънливост или световъртеж.

H411 Токсичен за водните организми, с дълготраен ефект.

Flam. Liq. — Запалима течност

Skin Irrit. — Дразнене на кожата

Asp. Tox. — Опасност при вдишване

STOT SE — Специфична токсичност за определени органи (STOT) - еднократна експозиция - Наркотични ефекти

Aquatic Chronic — Опасно за водната среда - Хронична

Eye Irrit. — Дразнене на очите

Albert Berner Deutschland GmbH  
Bernerstrasse 4  
D - 74653 Künzelsau  
Tel +49 79 40 12 10  
Fax +49 79 40 12 13 00  
info@berner.de  
www.berner.de

Berner Gesellschaft m.b.H.  
Industriezeile 36  
A - 5280 Braunau / Inn  
Tel +43 77 22 800 508  
Fax +43 77 22 800 184  
berner@berner.co.at  
www.berner.co.at

Berner Belgien NV/SA  
Bernerstraat 1  
B - 3620 Lanaken  
Tel +31 45 533 93 133(8.00h-16.00h)  
Tel +31 6 290 27 464 (16.00h-8.00h)  
Fax +31 455 33 92 43  
info@berner.be  
www.berner.be

Montagetchnik Berner AG  
Kägenstraße 8  
CH - 4153 Reinach / Bl. 1  
Tel +41 61 71 59 222  
Fax +41 61 71 59 333  
berner-ag@berner-ag.ch  
www.berner-ag.ch

Berner A/S  
Stenholm 2  
DK - 9400 Nørresundby  
Tel +45 99 36 15 00  
Fax +45 98 19 24 14  
info@berner.dk  
www.berner.dk

Berner Montaje y Fijación, S.L.  
P.I. "La Rosa VI"  
C/Albert Berner, 2  
E - 18330 Chauchina-Granada-España  
Tel +34 90 21 03 504  
Fax +34 90 21 13 190  
berner-spain@berner.es  
www.berner.es

Страница 19 от 22  
Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II  
Преработено издание / Версия: 31.05.2019 / 0015  
Заменя текста от / Версия: 09.08.2018 / 0014  
Дата на влизане в сила: 31.05.2019  
Дата на отпечатване на PDF файла: 03.06.2019  
Чистител за спирачки, туба 30 I  
Art.: 558273

Berner Kft.  
Gubacsi út 6/b  
H - 1097 Budapest  
Tel +36 (1) 347 1059  
Fax +36 (1) 347 1045  
info@berner.hu  
www.berner.hu

Frimann-Berner AS  
Holmaveien 25  
N - 1339 Vøyenenga  
Tel +47 66 76 55 80  
Fax +47 66 76 55 81  
info@berner.no  
www.berner.no

Berner Succ. Luxembourg  
105, Rue des Bruyères  
L - 1274 Howald  
Tel +31 45 533 93 133 (8.00h-16.00h)  
Tel +31 6 290 27 464 (16.00h-8.00h)  
Fax +31 455 33 92 43  
info@berner.lu  
www.berner.lu

Berner spol. s r.o.  
Jinonická 80  
CZ - 158 00 Praha 5  
Tel +420 225 390 666  
Fax +420 225 390 660  
berner@berner.cz  
www.berner.cz

Berner, S.A.  
Av. Amália Rodrigues, 3510  
Manique de Baixo  
P - 2785-738 São Domingos de Rana  
Tel ++351 21 448 90 60  
Fax ++351 21 448 90 69  
marketing@berner.pt  
www.berner.pt

Berner Polska Sp. z o.o.  
Ul. Puzkarska 7J  
30-644 Kraków  
Tel +48 12 297 62 40  
Fax +48 12 297 62 02  
office@berner.pl  
www.berner.pl

Albert Berner UAB  
Kalvarijų 29B, LT09313,  
Vilnius, Lithuania  
Tel +370-52104355  
Fax +370-52350020  
info@berner.lt

Berner SK  
Berner s r.o.  
Jesenského 1  
SK - 962 12 Detva  
Tel (+421) 45 5410 245  
Fax (+421) 45 5410 255  
berner@berner.sk  
www.berner.sk

Albert Berner Montagetechnik AB  
Elektravägen 53  
S - 126 30 Hägersten  
Tel +46 85 78 77 800  
Fax +46 85 78 77 805  
info@berner.se  
www.berner.se

Berner Pultti Oy  
Volltikatu 6  
FI - 70700 Kuopio  
Tel +358-207-590 220  
Fax +358-207-590 221  
kuopio@berner-pultti.com  
www.berner-pultti.com

Mitras d.o.o  
Brdnikova ulica 34e  
SL-1000 Ljubljana  
Tel +386-1-256-62-46  
Fax +386-1-256-62-45  
mitras@siol.com

BERNER d.o.o  
CPM Savëca Šanci  
Trgovačka 2  
HR - 10000 Zagreb  
Tel +38512 499 470  
Fax +38512 499 480  
e-mail: safetydata-hr@berner.co.at

Berner Endüstriyel Ürünler  
Sanayi ve Ticaret A.Ş.  
Ferhatpaşa Mah. G 7 Sok. 31/2  
TR - 34858 Kartal-Samandıra /  
İSTANBUL  
Tel +90 (0) 216-4713077  
Fax +90 (0) 216-4719625  
info@berner.com.tr  
www.berner.com.tr

Berner S.p.A.  
Via dell' Elettronica 15  
I - 37139 Verona  
Tel +39 04 58 67 01 11  
Fax +39 04 58 67 01 34  
info@berner.it  
www.berner.it

Albert Berner srl  
Str. Vrancei Nr. 51 - 55  
RO - 310315 Arad  
Tel +40 257 212291  
Fax +40 257 250460  
office@berner-romania.ro  
www.berner-romania.ro

Страница 20 от 22

Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II

Преработено издание / Версия: 31.05.2019 / 0015

Заменя текста от / Версия: 09.08.2018 / 0014

Дата на влизане в сила: 31.05.2019

Дата на отпечатване на PDF файла: 03.06.2019

Чистител за спирачки, туба 30 I

Art.: 558273

Berner Produkten b.v.

Vogelzankweg 175

NL - 6374 AC Landgraaf

+31 45 53 39 133 (8.00h-16.00h)

+31 6 290 27 464 (16.00h-8.00h)

info@berner.nl

www.berner.nl

Berner s.a.r.l.

ZI Les Manteaux

F - 89331 Saint-Julien-du-Sault Cedex

Tel +33 38 69 94 400

Fax +33 38 69 94 444

contact@berner.fr

www.berner.fr

Albert Berner SIA

Liliju 20, Marupe, Mbrupes novads,

LV-2167, Latvija

Tel +37167840007

Fax +371678440008

info@berner.lv

(c) COPYRIGHT 1987 - 2050 ALL RIGHTS RESERVED

### Използваните в този документ съкращения и акроними, ако има такива:

евент. евентуално

БГС Биологични гранични стойности на химични агенти и метаболитите им (биомаркери за експозиция) или на биомаркерите за ефект

AC Article Categories (= Категории на изделието)

ACGIH American Conference of Governmental Industrial Hygienists

ADR Accord europeen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route

вкл. включително

ЕИО Европейската икономическа общност

ЕИП Европейското икономическо пространство

ЕО Европейската общност

ЕС Европейския съюз

ГС-8часа, ГС-15min ГС-8часа = Гранични стойности на химичните агенти във въздуха на работната среда - 8 часа, ГС-15min = Гранични стойности на химичните агенти във въздуха на работната среда - 15 min

AOEL Acceptable Operator Exposure Level

AOX AOX = Adsorbable organic halogen compounds (= адсорбируеми органични халогенни съединения - АОХС)

ATE Acute Toxicity Estimate (= оценката на острата токсичност) съгласно Регламент (ЕО) № 1272/2008 (CLP)

BAM Bundesanstalt fuer Materialforschung und -pruefung (Федералната служба за изследване и изпитание на материалите (ФСИИМ), Германия)

BAuA Bundesanstalt fuer Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin (Германия)

BCF Bioconcentration factor (= Факторът му на биоакмулиране)

BHT Butylhydroxytoluol (= 2,6-ди-трет-бутил-р-крезол)

BOD Biochemical oxygen demand (= Биохимична потребност от кислород)

BSEF Bromine Science and Environmental Forum

bw body weight

заб. забележка

CAS Chemical Abstracts Service

CEC Coordinating European Council for the Development of Performance Tests for Fuels, Lubricants and Other Fluids

CESIO Comite Europeen des Agents de Surface et de leurs Intermediaires Organiques

CIPAC Collaborative International Pesticides Analytical Council

CLP Classification, Labelling and Packaging (РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1272/2008 относно класифицирането, етикетирането и опаковането на вещества и смеси)

CMR carcinogenic, mutagenic, reproductive toxic (карциногенно, мутагенно, токсично за възпроизводството)

COD Chemical oxygen demand (= Химична потребност от кислород)

CTFA Cosmetic, Toiletry, and Fragrance Association

DMEL Derived Minimum Effect Level

DNEL Derived No Effect Level (= получена недействаща доза/концентрация)

DOC Dissolved organic carbon (= Разтворен органичен въглерод)

DT50 Dwell Time - 50% reduction of start concentration

Страница 21 от 22

Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II

Преработено издание / Версия: 31.05.2019 / 0015

Заменя текста от / Версия: 09.08.2018 / 0014

Дата на влизане в сила: 31.05.2019

Дата на отпечатване на PDF файла: 03.06.2019

Чистител за спирачки, туба 30 I

Art.: 558273

dw dry weight

респ. респективно

и т.н., и др. и така нататък

л. д. липсват данни

ECHA European Chemicals Agency (= Европейска агенция по химикали)

EINECS European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS European List of Notified Chemical Substances

EPA United States Environmental Protection Agency (United States of America)

ERC Environmental Release Categories (= Категория за отделяне в околната среда)

Факс Факс

GHS Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals (= Глобалната хармонизирана система за класифициране и етикетирание на химикали)

GWP Global warming potential (= Потенциал за образуване на парникови газове)

HET-CAM Hen's Egg Test - Chorionallantoic Membrane

HGWP Halocarbon Global Warming Potential

ПАВ полициклични ароматни въглеводороди

ненал. неналичен

напр. например

неприл. неприложим

непров. непроверен

IARC International Agency for Research on Cancer

IATA International Air Transport Association (= Международна асоциация за въздушен транспорт)

IBC Intermediate Bulk Container

IBC (Code) International Bulk Chemical (Code)

орг. органичен

прибл. приблизително

IMDG-код International Maritime Code for Dangerous Goods (IMDG-code)

IUCLID International Uniform Chemical Information Database

LQ Limited Quantities

NIOSH National Institute of Occupational Safety and Health (United States of America)

съгл. съгласно

съотв. съответно

ODP Ozone Depletion Potential (= Потенциал за разграждане на озона)

OECD Organisation for Economic Co-operation and Development

PBT persistent, bioaccumulative and toxic (= устойчиво, биоакмулиращо и токсично)

PC Chemical product category (= Категория на химическия продукт)

PNEC Predicted No Effect Concentration (= предполагаемата недействаща концентрация)

PROC Process category (= Категория на процеса)

REACH Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1907/2006 относно регистрацията, оценката, разрешаването и ограничаването на химикали)

REACH-IT List-No. 9xx-xxx-x No. is automatically assigned, e.g. to pre-registrations without a CAS No. or other numerical identifier. List Numbers do not have any legal significance, rather they are purely technical identifiers for processing a submission via REACH-IT.

RID Reglement concernant le transport International ferroviaire de marchandises Dangereuses

SADT Self-Accelerating Decomposition Temperature

SU Sector of use (= Сектор на употреба)

SVHC Substances of Very High Concern (= вещество, предизвикващи сериозно безпокойство)

ThOD Theoretical oxygen demand (= Теоретична потребност от кислород)

TOC Total organic carbon (= Общ органичен въглерод)

UN RTDG United Nations Recommendations on the Transport of Dangerous Goods (Препоръки на ООН относно превоза на опасни товари)

VbF Verordnung ueber brennbare Fluessigkeiten (= Наредба за възпламенителните течности (Австрийска наредба))

VOC Volatile organic compounds (= летливи органични съединения (ЛОС))

vPvB very persistent and very bioaccumulative

wwt wet weight

88

Страница 22 от 22

Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II

Преработено издание / Версия: 31.05.2019 / 0015

Заменя текста от / Версия: 09.08.2018 / 0014

Дата на влизане в сила: 31.05.2019

Дата на отпечатване на PDF файла: 03.06.2019

Чистител за спирачки, туба 30 I

Art.: 558273

Данните, съдържащи се в настоящия информационен лист за безопасност, описват продукта от гледна точка на изискванията за безопасност и се основават на нашите досегашни познания. Те не служат като гаранция за конкретно качество или свойство на продукта.

Не носи отговорност.

Издадено от :